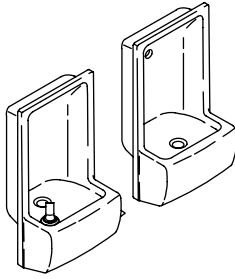


Installation Guide

Drinking Fountain and Cuspidor

K-5293, K-5295



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

105126-2-AB

Tools and Materials



Plumbers
Putty



Sealant Tape



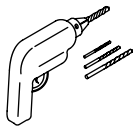
Tube Cutter



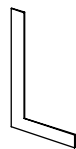
Tape
Measure



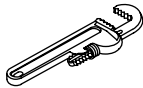
Adjustable
Wrench



Drill and
Bits



Framing
Square



Pipe
Wrench

Plus:

- Various
Carpentry Tools

Before You Begin



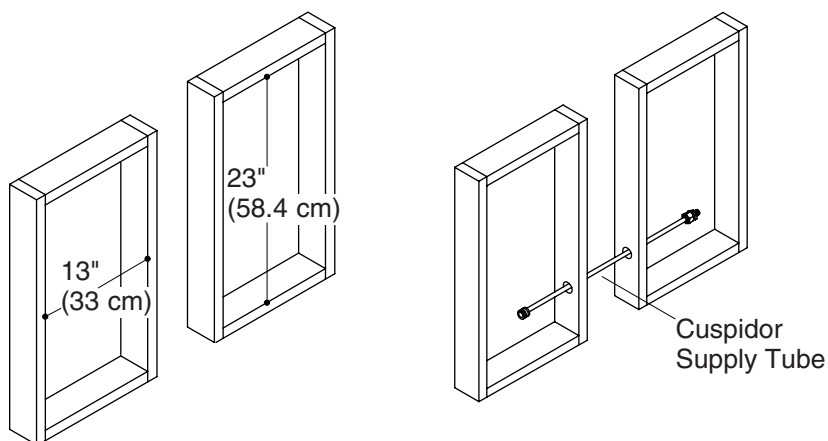
CAUTION: Risk of personal injury or product damage.
Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

NOTE: The water supply to the cuspidor is controlled from the drinking fountain.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

Roughing-In (cont.)

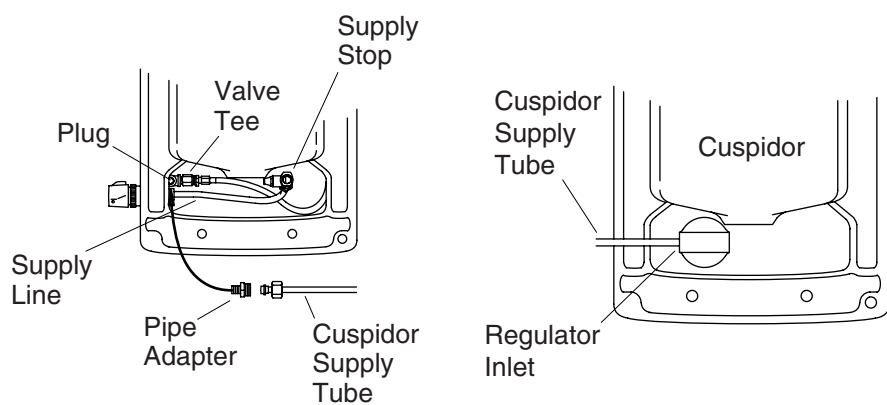
- The drinking fountain complies with ADA requirements when the rim is mounted no higher than 36" (91.4 cm) from the finished floor (dimension A).
- The distance between the rim and the floor (dimension A) is 30" (76.2 cm) for grade schools and 36" (91.4 cm) to 44" (111.8 cm) for other buildings.



1. Prepare the Recess

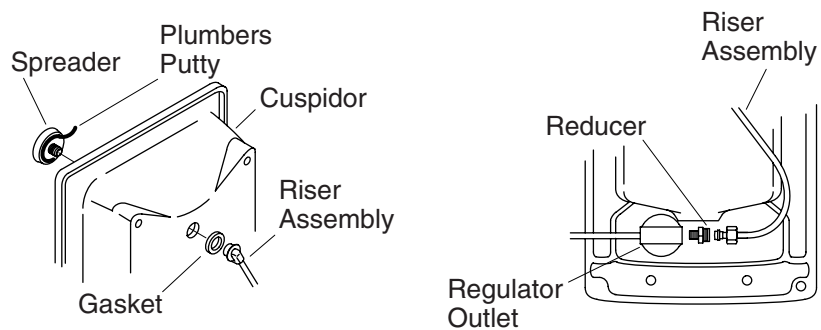
NOTE: Be sure to provide adequate backing for the fasteners.

- Determine the desired "A" dimension, as shown in the roughing-in. Add 17" (43.2 cm) to the "A" dimension chosen. The overall inside height dimension produced from this calculation is needed in the next step.
- Prepare a stud framing box at the chosen installation site. The inside dimensions of the framed box must be 13" (33 cm) wide by 23" (58.4 cm) high. The distance between the top inside of the box and the floor must be the dimension previously calculated.
- Rough-in the supply and drain piping according to the roughing-in.
- Provide adequate backing for the fasteners.
- Prepare and drill the stud framing for the cuspidor supply tube.
- Route the cuspidor supply tube through the stud framing so that the ground-joint fitting is on the drinking fountain side.
- Position the cuspidor supply tube so that it protrudes evenly from both ends of the stud framing.



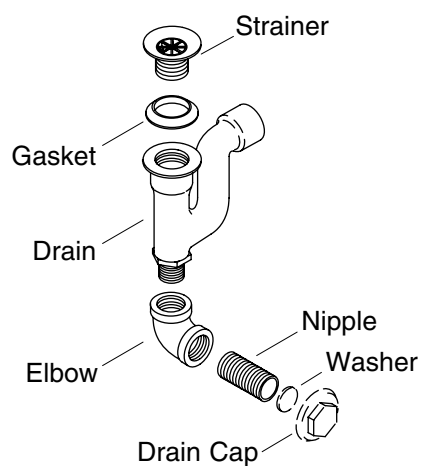
2. Install the Drinking Fountain

- ☐ Attach the supply stop to the drinking fountain supply line so that the supply stop adjustment screw will be accessible after installation.
- ☐ Remove the plug from the drinking fountain valve tee.
- ☐ Remove the pipe adapter from the cuspidor supply tube.
- ☐ Apply thread sealant to the pipe adapter, and thread it into the valve tee. Tighten securely.
- ☐ Apply thread sealant to the cuspidor end of the cuspidor supply tube, and thread the regulator inlet to the cuspidor supply tube.
- ☐ Tighten securely so that the regulator adjustment screw will be accessible after installation.



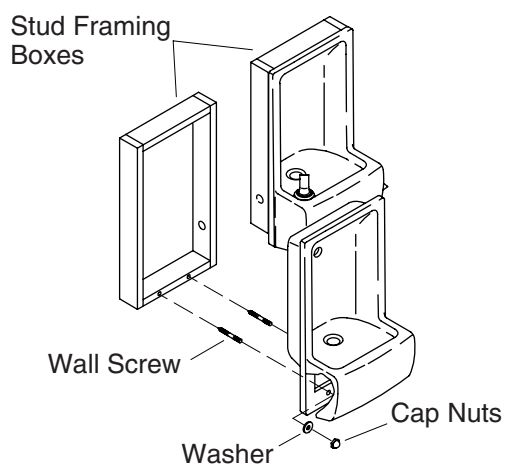
3. Install the Spreader

- ☐ Apply a bead of plumbers putty around the spreader according to the manufacturer's instructions.
- ☐ Install the spreader through the cuspidor to the gasket and riser assembly.
- ☐ Securely tighten so the riser is positioned at an angle, as shown.
- ☐ Position the spreader so the holes face the bottom of the cuspidor.
- ☐ Remove the reducer from the riser assembly, and apply thread sealant to the reducer.
- ☐ Thread the reducer into the regulator outlet, and tighten securely.



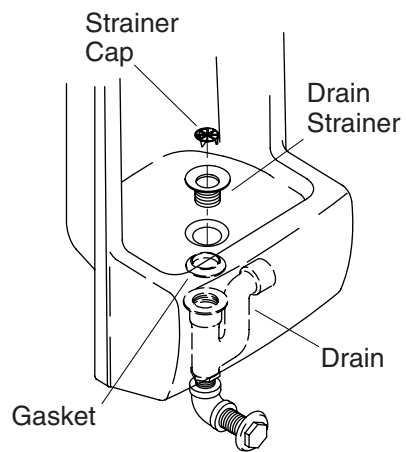
4. Install the Drain

- ☐ Remove the strainers and gaskets from the drains.
- ☐ Install the drains to the rough drain connections according to the roughing-in.
- ☐ Apply thread sealant to the elbows, and thread them to the drains so they face outward. Securely tighten.
- ☐ Apply thread sealant to the nipples, and thread them to the elbows.
- ☐ Do not install the washers and plated drain caps until the wall is finished.



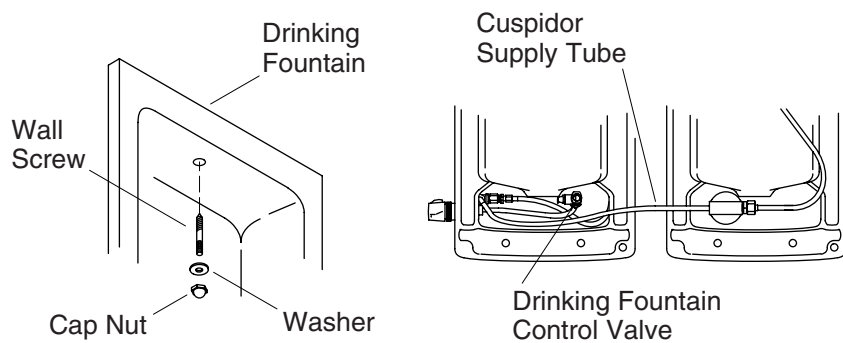
5. Install the Fixtures

- ☐ Install two wall screws into the bottom of the stud framing boxes, according to the roughing-in.
- ☐ Install the fixtures into their respective stud framing boxes, and hold them in place by hand tightening the cap nuts and washers to the wall screws. **Do not wrench tighten at this time.**
- ☐ Check the fit of the fixtures and all plumbing connections. Remove the fixtures as needed, and make adjustments.
- ☐ Reinstall the fixtures when adjustments are completed.



6. Install the Strainer

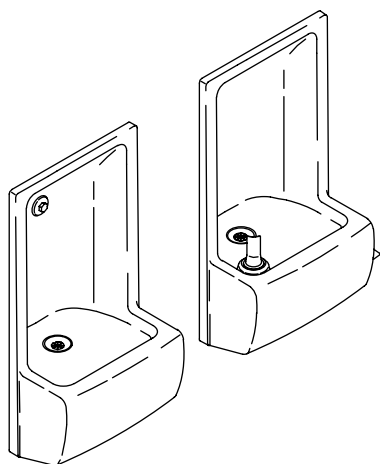
- ☐ Carefully remove the strainer cap from the drain strainer.
- ☐ Position the gasket on the cuspidor drain with the tapered side up.
- ☐ Apply a bead of plumbers putty around the bottom of the strainer according to the manufacturer's instructions.
- ☐ Thread the strainer to the drain. Tighten securely, and remove any excess plumbers putty.
- ☐ Snap the strainer cap onto the strainer.
- ☐ Repeat for the drinking fountain.



7. Secure the Fixture

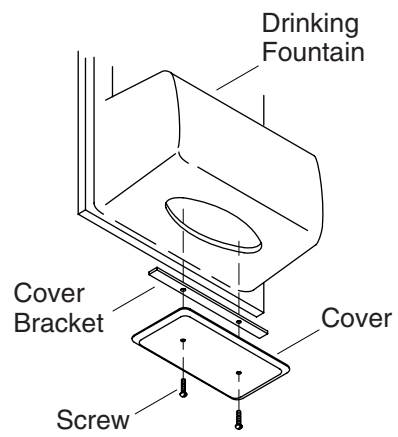
CAUTION: Risk of personal injury or product damage.
Overtightening can cause vitreous china to break or chip.

- ❑ Thread the remaining cap nut to the wall screw.
- ❑ Add the washer, and use the wall screw to secure the top of the drinking fountain. Securely tighten.
- ❑ Securely tighten the bottom cap nuts.
- ❑ Repeat for the cuspidor.
- ❑ Carefully bend the cuspidor supply tube to fit the distance between the drinking fountain and cuspidor.
- ❑ Connect the cuspidor supply tube to the drinking fountain and cuspidor. Securely tighten.
- ❑ Connect the supply tube to the drinking fountain control valve. Securely tighten.



8. Complete the Installation

- ☐ Complete the finished wall.
- ☐ Install the plated drain caps and washers to the nipples. Securely tighten.
- ☐ Turn on the main water supply.
- ☐ Open the drinking fountain supply stop.
- ☐ Open the drinking fountain control valve. Water should flow from the drinking fountain and cuspidor.
- ☐ Inspect both fixtures for leaks or incorrect operation. Adjust as needed.
- ☐ Adjust the cuspidor regulator so water flows from the spreader as desired.



9. Install the Cover Bracket

- ☐ Loosely assemble the drinking fountain cover bracket to the cover with two screws.
- ☐ Fit the cover to the bottom access hole, and evenly tighten the screws until the cover is securely fitted.
- ☐ Repeat for the cuspidor.

Guide d'installation

Fontaine d'eau potable et crachoir

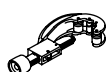
Outils et matériels



Mastic de plombier



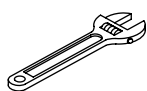
Ruban d'étanchéité



Coupe-tubes



Mètre ruban



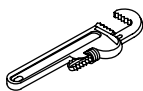
Clé à molette



Perceuse et mèches



Équerre pour cadrage



Clé à tuyau

Plus:
• Outils Variés de charpenterie

Avant de commencer



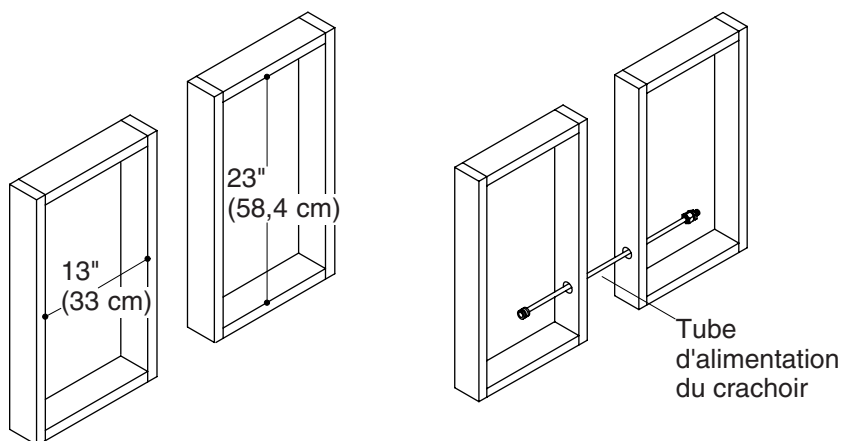
ATTENTION : Risque de blessure corporelle ou d'endommagement du produit. Manipuler avec précaution. La porcelaine vitrifiée peut se briser ou se fendre si le produit est manipulé avec négligence.

REMARQUE : L'alimentation d'eau au crachoir est contrôlée de la fontaine d'eau.

- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

Plan de raccordement (cont.)

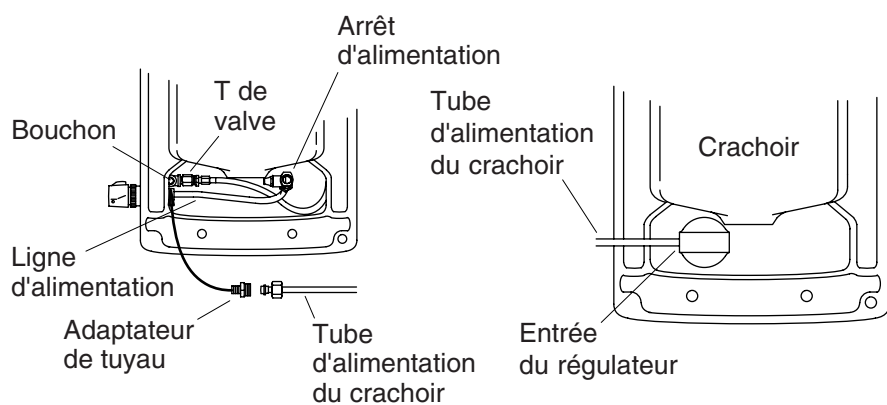
- La fontaine d'eau potable est conforme aux exigences de l'ADA lorsque le rebord n'est pas monté à plus de 36" (91,4 cm) du sol fini (dimension A).
- La distance entre le rebord et le sol (dimension A) est de 30" (76,2 cm) pour des écoles supérieures et 36" (91,4 cm) à 44" (111,8 cm) pour les autres bâtiments.



1. Préparation

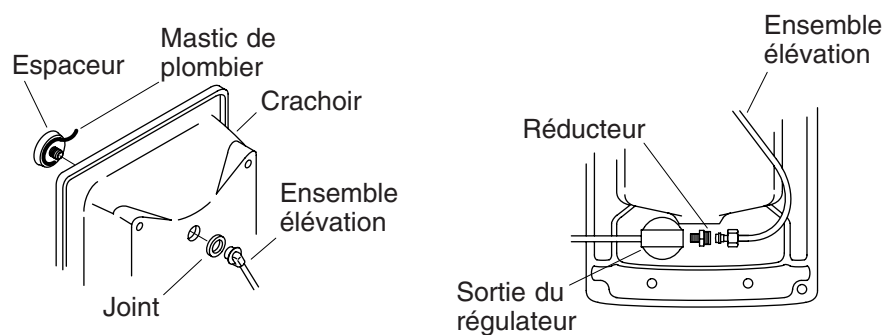
REMARQUE : S'assurer de fournir un support adéquat pour les fixations.

- Déterminer la dimension désirée "A", telle qu'illustrée dans le raccordement. Ajouter 17" (43, 2 cm) à la dimension "A" choisie. La hauteur globale intérieure produite par ce calcul est nécessaire pour l'étape suivante.
- Préparer un boîtier de cadrage de montant au site d'installation choisi. Les dimensions intérieures du boîtier cadré doivent être de 13" (33 cm) de large et 23" (58,4 cm) de haut. La distance entre la partie intérieure supérieure du boîtier et du sol doit être la dimension préalablement calculée.
- Raccorder l'alimentation et la tuyauterie du drain selon l'information du plan de raccordement.
- Fournir un support adéquat pour les fixations.
- Préparer et percer le cadrage de montant pour le tube d'alimentation du crachoir.
- Acheminer le tube d'alimentation du crachoir dans le cadrage du montant de manière à ce que le raccord de connexion soit du côté de la fontaine d'eau potable.
- Positionner le tube d'alimentation du crachoir de manière à ce qu'il dépasse également des deux extrémités du cadrage de montant.



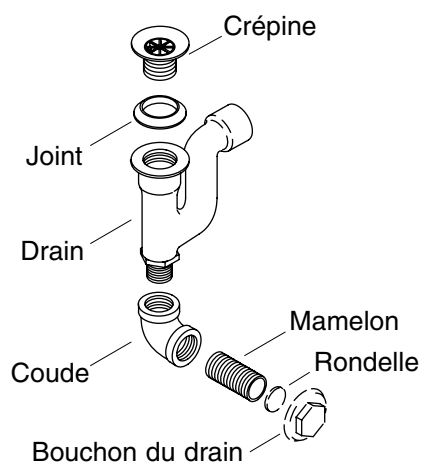
2. Installer la fontaine d'eau potable

- ☐ Attacher l'arrêt d'alimentation de la ligne d'alimentation de la fontaine d'eau potable de manière à ce que la vis de réglage de l'arrêt soit accessible après l'installation.
- ☐ Retirer le bouchon du T de la valve de la fontaine d'eau potable.
- ☐ Retirer l'adaptateur du tuyau d'alimentation du crachoir.
- ☐ Appliquer du mastic pour filetage à l'adaptateur du tuyau et le visser dans le T de la valve. Bien serrer.
- ☐ Appliquer du mastic pour filetage à l'extrémité du crachoir du tube d'alimentation de ce dernier et visser l'entrée du régulateur dans le tube d'alimentation du crachoir.
- ☐ Bien serrer de manière à ce que la vis de réglage du régulateur soit accessible après l'installation.



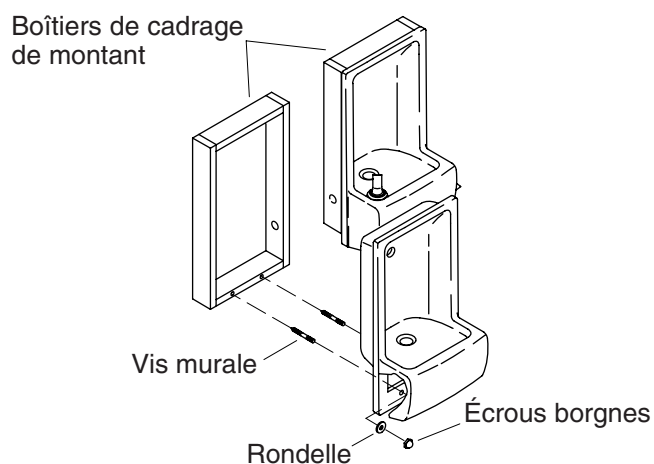
3. Installer l'espaceur

- ☐ Appliquer un boudin de mastic de plombier autour de l'espaceur selon les instructions du fabricant.
- ☐ Installer l'espaceur dans le crachoir au joint et à l'ensemble d'élévation.
- ☐ Serrer avec précaution de manière à ce que l'élévateur soit positionné en angle, tel qu'illustré.
- ☐ Positionner l'élévateur de manière à ce que les orifices soient de face à la base du crachoir.
- ☐ Retirer le réducteur de l'ensemble d'élévation et appliquer du mastic au réducteur.
- ☐ Visser le réducteur dans sa sortie et bien serrer.



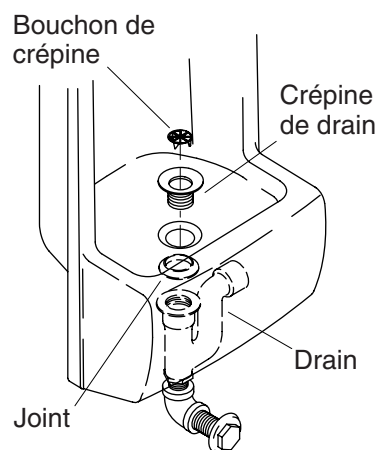
4. Installer le drain

- ☐ Retirer les crépines et les joints des drains.
- ☐ Installer les drains aux connexions de drain de raccordement selon le plan de raccordement.
- ☐ Appliquer du mastic aux coudes et les visser aux drains de manière à ce qu'ils soient face à l'extérieur. Bien serrer.
- ☐ Appliquer du mastic pour filetage sur les mamelons et les visser sur les coudes.
- ☐ Ne pas installer les rondelles et les bouchons plaqués de drain avant d'avoir fini le mur.



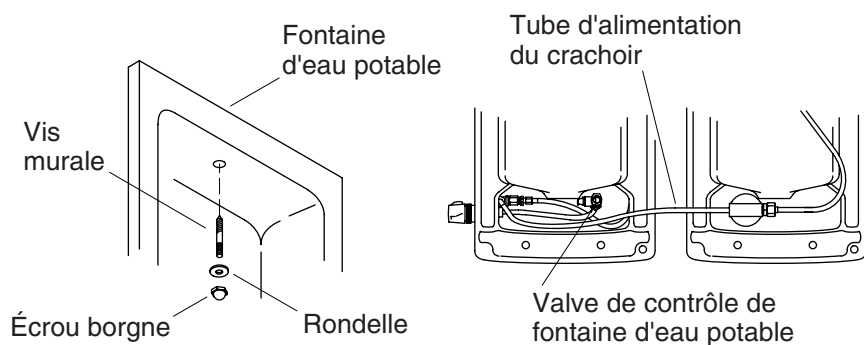
5. Installer les appareils

- ☐ Installer deux vis murales à la base des boîtiers de cadrage de montant selon le plan de raccordement.
- ☐ Installer les appareils dans leurs boîtiers de cadrage de montant respectifs et les maintenir en place en serrant à la main les écrous borgnes et les rondelles aux vis murales. **Ne pas serrer avec une clé à ce moment.**
- ☐ Vérifier l'ajustage des appareils et de toutes les connexions de plomberie. Retirer les appareils selon le besoin et faire les réglages.
- ☐ Réinstaller les appareils lorsque les réglages sont complets.



6. Installer la crépine

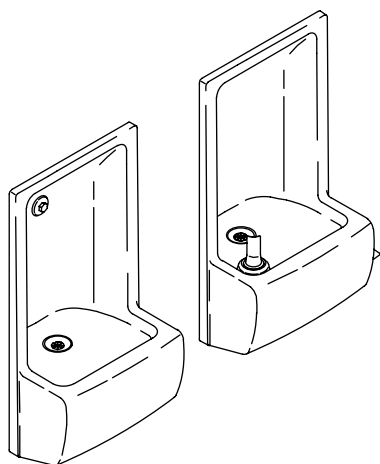
- ☐ Retirer avec précaution le bouchon de la crépine de la crépine du drain.
- ☐ Positionner le joint sur le drain du crachoir avec le côté biseauté vers le haut.
- ☐ Appliquer un boudin de mastic de plombier autour de la crépine selon les instructions du fabricant.
- ☐ Visser la crépine dans le drain. Bien serrer et retirer tout excès de mastic de plombier.
- ☐ Presser le bouchon de la crépine sur cette dernière.
- ☐ Répéter cette opération pour la fontaine d'eau potable.



7. Sécuriser l'appareil

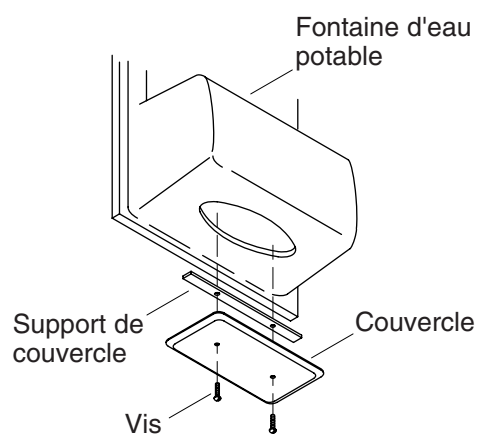
ATTENTION : Risque de blessure corporelle ou d'endommagement du produit. Un serrage excessif peut casser ou fendre la porcelaine vitrifiée.

- ☐ Visser l'écrou borgne restant à la vis murale.
- ☐ Ajouter la rondelle et utiliser la vis murale pour sécuriser le dessus de la fontaine d'eau potable. Bien serrer.
- ☐ Bien serrer les écrous-borgnes inférieurs.
- ☐ Répéter pour le crachoir.
- ☐ Plier avec précaution le tube d'alimentation du crachoir pour s'ajuster à la distance entre la fontaine d'eau potable et le crachoir.
- ☐ Connecter le tube d'alimentation du crachoir à la fontaine d'eau potable et au crachoir. Bien serrer.
- ☐ Connecter le tube d'alimentation à la valve de contrôle de la fontaine d'eau potable. Bien serrer.



8. Compléter l'installation

- ☐ Compléter le mur fini.
- ☐ Installer les bouchons plaqués du drain et les rondelles aux mamelons. Bien serrer.
- ☐ Ouvrir l'alimentation d'eau principale.
- ☐ Ouvrir l'arrêt d'alimentation de la fontaine d'eau potable.
- ☐ Ouvrir la valve de contrôle de la fontaine d'eau potable. L'eau devrait s'écouler de la fontaine d'eau potable et du crachoir.
- ☐ Inspecter les deux appareils pour déceler toute fuite ou malfonction. Ajuster au besoin.
- ☐ Ajuster le régulateur du crachoir de manière à ce que l'eau s'écoule de l'espaceur selon le désir.



9. Installer le support de couvercle

- ☐ Assembler sans serrer le support de couvercle de la fontaine d'eau potable au couvercle avec les deux vis.
- ☐ Ajuster le couvercle à l'orifice d'accès inférieur et serrer également les vis jusqu'à ce que le couvercle soit correctement ajusté.
- ☐ Répéter pour le crachoir.

Guía de instalación

Bebedero y escupidera

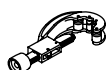
Herramientas y materiales



Masilla de plomería



Cinta selladora



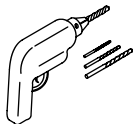
Cortatubos



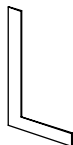
Cinta para medir



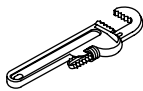
Llave ajustable



Taladro y brocas



Escuadra de construcción



Llave para tubos

Más:

- Herramientas diversas de carpintería

Antes de comenzar



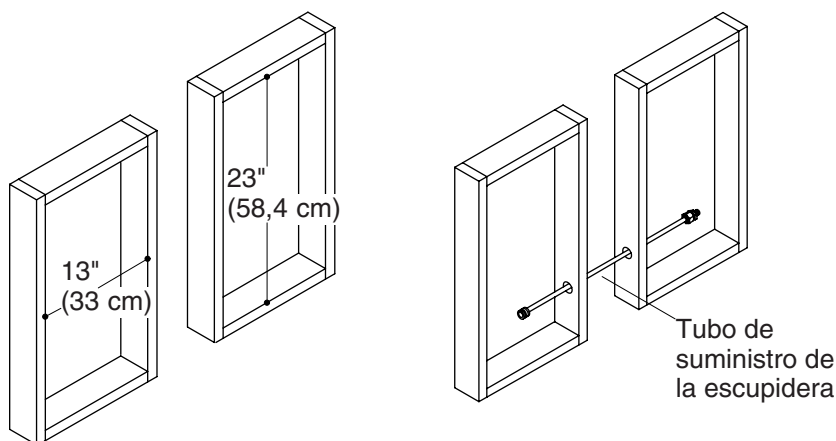
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Maneje el producto con cuidado. La porcelana vitrificada puede romperse o despostillarse si no se maneja con cuidado.

NOTA: El suministro de agua a la escupidera se controla desde el bebedero.

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- ☐ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Diagrama de instalación (cont.)

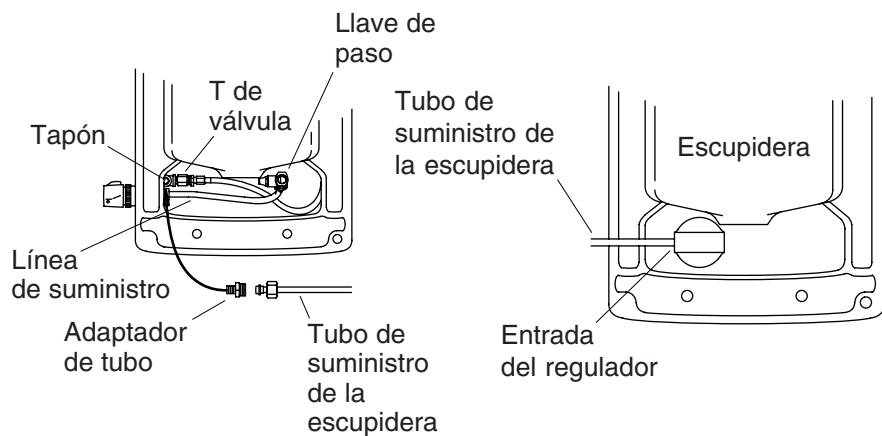
- El bebedero cumple con los requisitos de la ADA si el borde se instala a una altura no superior de 36" (91,4 cm) a partir del piso acabado (dimensión A).
- La distancia entre el borde y el piso (dimensión A) es 30" (76,2 cm) para escuelas primarias y 36" (91,4 cm) a 44" (111,8 cm) para otras instalaciones.



1. Prepare el encajonado empotrado

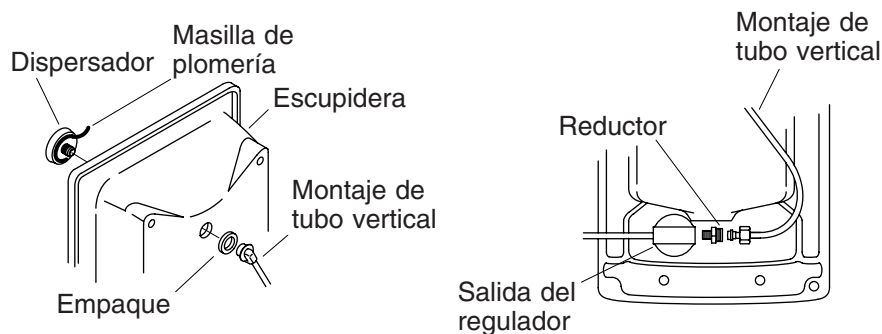
NOTA: Asegúrese de proveer el refuerzo adecuado para los herrajes.

- Determine la dimensión "A" que desee, como se muestra en el diagrama de instalación. Suma 17" (43,2 cm) a la dimensión "A" que seleccionó. La dimensión de la altura interior total que resulta de esta suma se requiere en el paso siguiente.
- Prepare un encajonado de postes de madera en el lugar de instalación seleccionado. Las dimensiones interiores del encajonado de postes de madera debe ser de 13" (33 cm) de ancho por 23" (58,4 cm) de alto. La distancia entre la parte superior interna del encajonado y el piso debe ser la dimensión calculada anteriormente.
- Instale las tuberías de suministro y desagüe conforme al diagrama de instalación.
- Provea el refuerzo adecuado para los herrajes.
- Prepare y taladre el encajonado de postes de madera para el tubo de suministro de la escupidera.
- Instale el tubo de suministro de la escupidera a través de los postes de madera de manera que la conexión esmerilada esté en el lado del bebedero.
- Coloque el tubo de suministro de la escupidera de manera que sobresalga uniformemente en ambos extremos de la estructura de postes de madera.



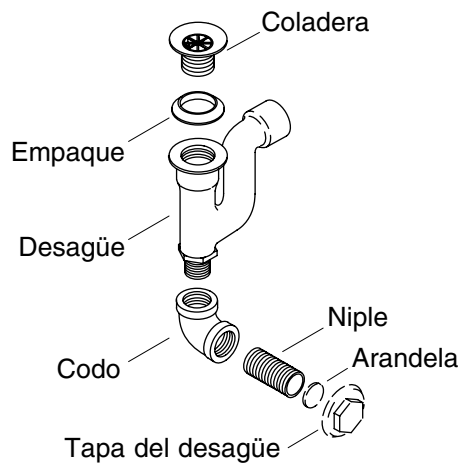
2. Instale el bebedero

- ☐ Fije la llave de paso de suministro de la línea de suministro del bebedero de manera que el tornillo de ajuste de la llave de paso quede accesible después de la instalación.
- ☐ Retire el tapón de la T de la válvula del bebedero.
- ☐ Retire el adaptador de tubo del tubo de suministro de la escupidera.
- ☐ Aplique sellador de roscas al adaptador de tubo y enrósquelo en la T de la válvula. Apriete bien.
- ☐ Aplique sellador para rosca al lado de la escupidera del tubo del suministro de la escupidera, y enrosque la entrada del regulador al tubo de suministro de la escupidera.
- ☐ Apriete bien de manera que el tornillo de ajuste del regulador quede accesible después de la instalación.



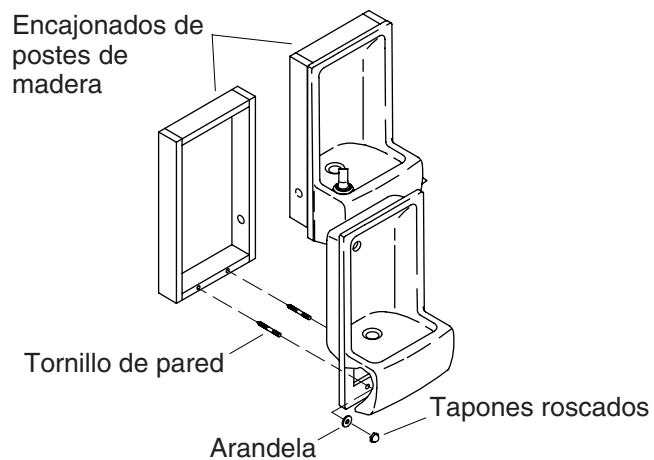
3. Instale el dispensador

- ☐ Aplique una tira de masilla de plomería alrededor del dispensador según las instrucciones del fabricante.
- ☐ Instale el dispensador a través de la escupidera al montaje de empaque y tubo vertical.
- ☐ Apriete bien para que el tubo vertical quede en ángulo, como se muestra.
- ☐ Coloque el dispensador de manera que los orificios queden hacia la parte inferior de la escupidera.
- ☐ Retire el reductor del montaje del tubo vertical, y aplique sellador de roscas al reductor.
- ☐ Enrosque el reductor en la salida del regulador, y apriete bien.



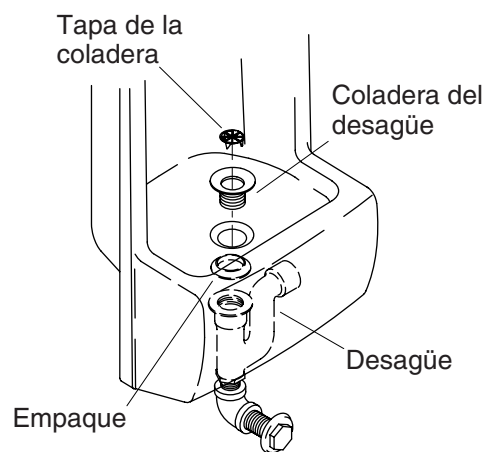
4. Instale el desagüe

- ☐ Retire las coladeras y los empaques los desagües.
- ☐ Instale los desagües a las conexiones de las tuberías de los desagües conforme al diagrama de instalación.
- ☐ Aplique cinta selladora de rosca a los codos, y enrósquelos a los desagües de manera que miren hacia fuera. Apriete bien.
- ☐ Aplique sellador de roscas en los niples y enrósquelos en los codos.
- ☐ No instale las arandelas y las tapas enchapadas del desagüe hasta que la pared esté acabada.



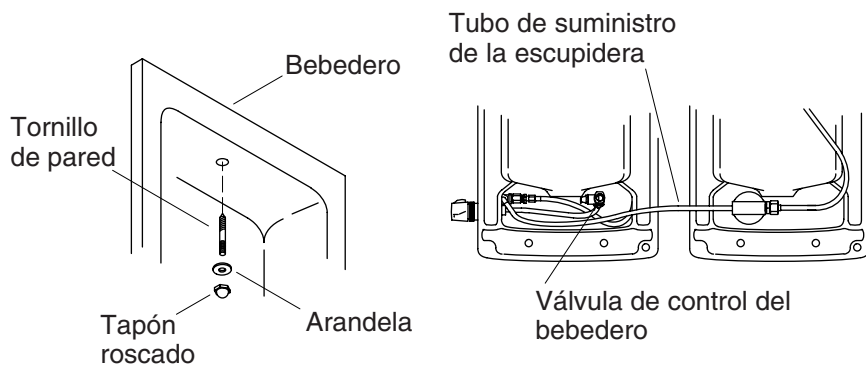
5. Instale las unidades

- ☐ Instale dos tornillos para pared en la parte inferior de los encajonados de postes de madera, según el diagrama de instalación.
- ☐ Instale las unidades en sus encajonados de postes de madera respectivos y fíjelas en su lugar apretando a mano los tapones roscados y las arandelas en los tornillos de pared. **No apriete con la llave en este momento.**
- ☐ Verifique que las unidades queden bien y verifique todas las conexiones de plomería. Retire las unidades según sea necesario y realice ajustes.
- ☐ Vuelva a instalar las unidades una vez que haya terminado de realizar los ajustes.



6. Instale la coladera

- ☐ Retire con cuidado la tapa de la coladera de la coladera del desagüe.
- ☐ Coloque el empaque en el desagüe de la escupidera con lado cónico hacia arriba.
- ☐ Aplique una tira de masilla de plomería alrededor de la parte inferior de la coladera según las instrucciones del fabricante.
- ☐ Enrosque la coladera al desagüe. Apriete bien y limpie el exceso de masilla de plomería.
- ☐ Encaje la tapa de la coladera sobre la coladera.
- ☐ Repita este procedimiento para el bebedero.

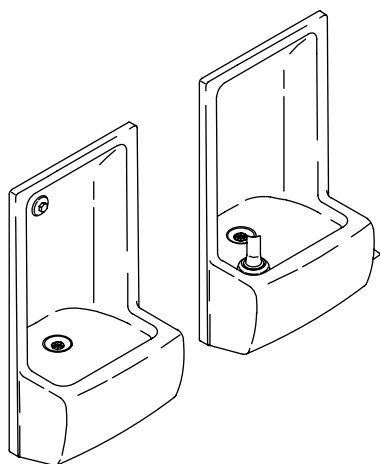


7. Fije la unidad

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto.

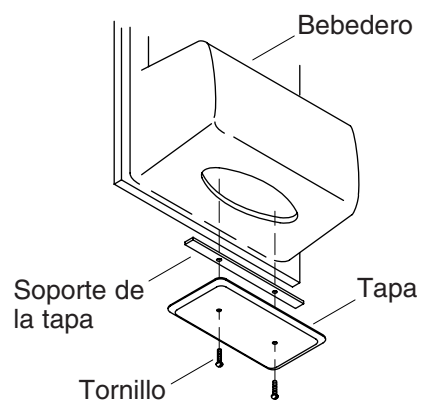
Si se aprieta demasiado, la porcelana vitrificada puede romperse o despostillarse.

- ☐ Enrosque el tapón roscado restante en el tornillo de pared.
- ☐ Agregue la arandela y utilice el tornillo de pared para fijar la parte superior del bebedero. Apriete bien.
- ☐ Apriete bien los tapones roscados inferiores.
- ☐ Repita el procedimiento con la escupidera.
- ☐ Con cuidado doble el tubo de suministro de la escupidera para que quepa entre el bebedero y la escupidera.
- ☐ Conecte el tubo de suministro de la escupidera al bebedero y a la escupidera. Apriete bien.
- ☐ Conecte el tubo de suministro a la válvula de control del bebedero. Apriete bien.



8. Termine la instalación

- ☐ Termine la pared acabada.
- ☐ Instale las tapas enchapadas del desagüe y las arandelas en los niples. Apriete bien.
- ☐ Abra el suministro principal de agua.
- ☐ Abra la llave de paso del bebedero.
- ☐ Abra la válvula de control del bebedero. El agua debe fluir del bebedero y la escupidera.
- ☐ Revise ambas unidades asegurando que no haya fugas y que funcione correctamente. Ajuste de ser necesario.
- ☐ Ajuste el regulador de la escupidera para que el agua fluya del dispensador según desee.



9. Instale el soporte de la tapa

- ☐ Ensamble sin apretar el soporte de la tapa del bebedero a la tapa con dos tornillos.
- ☐ Coloque la tapa en el orificio de acceso inferior y apriete uniformemente los tornillos hasta que la tapa quede bien colocada.
- ☐ Repita el procedimiento con la escupidera.

105126-2-**AB**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER®**

©2008 Kohler Co.

105126-2-AB